

# TELEFUNKEN

DESIGNED FOR HUMANS

## 使用說明書

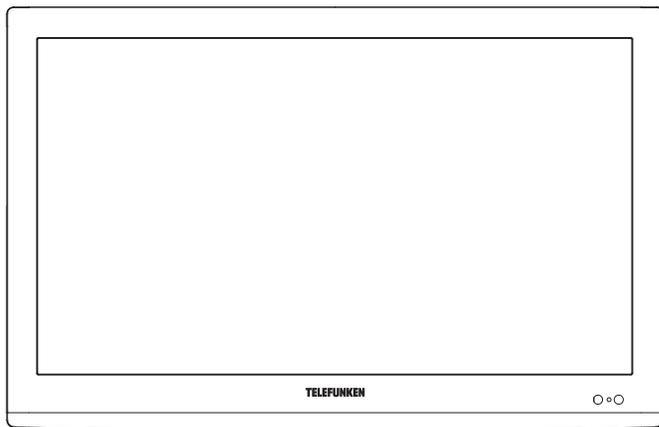
INSTRUCTION MANUAL

LED iDTV

型號 MODEL: T1918Ei

T2218Ei

T2418Ei



- 使用前請仔細閱讀本使用說明書
- 感謝您選用德律風根產品
- 請妥善保存，以方便查閱

Thank you for selecting TELEFUNKEN products.

Please read this manual carefully before use, and keep it properly for future reference.



## 用戶指南

### 尊敬的用戶：

感謝您購買LED背光電視機。本手冊將會幫助您更好的使用此電視機的功能。請您在使用前仔細閱讀本手冊中的所有安全注意和使用說明項，並請保留此手冊。

#### 警告

為防止火災或觸電危險，勿將產品被雨淋濕或受潮。

勿將本產品放置在有液體滴濺或盛滿液體物的附近，如花瓶，不要放在電視機上。

#### 注意

有火災或觸電危險  
請勿打開

**注意：**有火災或觸電危險，請勿打開外殼（後蓋）。內部無用戶可用部分，請提交給有資格的維修人員進行維修服務。



此符號表示“危險電壓”  
本產品中表示有觸電  
或人身傷害的危險。



此符號表示重要的提示  
資訊。

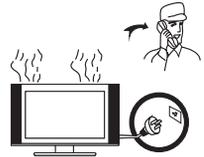
## 重要的安全注意事項及維護保養

電能可以實現很多的有用功能，但非正常使用也會造成人身傷害和財產損失。本產品在設計和製造時已將安全放在第一位。但非正常使用會導致潛在的觸電或火災事故。為避免這些潛在危險，請在安裝、操作和清潔本產品時遵守下列說明。為了您的安全和延長電視機的使用壽命，請在使用本產品之前仔細閱讀下列警示。

1. **閱讀這些說明** --- 操作本產品前必須閱讀和理解操作說明。
2. **保存這些說明** --- 這些安全和操作說明必須妥善保存以備以後參考。
3. **注意所有的警示** --- 必須嚴格遵守產品上和說明書中的所有警示。
4. **遵循所有的說明** --- 必須遵循所有的操作說明。
5. **附件** --- 只使用廠家提供的附件。不要使用非廠家推薦的附件，使用不合適的附件會導致事故。
6. **電源** --- 本產品的標籤上列明瞭規定的電源。如果您不能確定您家中的電源類型，請與銷售商或當地的電力公司聯繫。為了更好地保護本產品，請在雷雨天氣、外出或長時間不用時，請拔掉電源和天線。
7. **電源線保護** --- 避免踩踏電源線，過分擠壓電源插頭和產品上的電源線引出端。
8. **插頭** --- 請重視插座和接地型插頭的安全性。插頭有個較寬的插片和一個較短的插片。接地型插頭有兩個插片和一個接地插片。那個較寬的插片和接地點能保證你的安全。如果提供的插頭不適合你的插座，請電工更換適當的插座。此產品的後標牌上標明了適合的電壓。為了避免觸電事故，請插緊插頭。
9. 電源插頭作為斷開裝置，該斷開裝置應當保持能方便地操作。
10. **過載** --- 牆上的電源插座、接線插座等過載會導致火災或觸電危險。

11. **異物和液體進入機內** --- 不要從散熱孔或其他開口處把物體插入或落入機內，本產品內部存在高壓，落入的物體會造成觸電或引起內部器件短路。同樣的道理，避免水或液體濺到本產品上。
12. **維修服務** --- 如果有下列情形發生，請切斷電源，聯繫有資格的服務人員來維修。比如電源線或電源插頭損壞、異物或液體落入產品內、產品被雨淋濕或受潮、無法正常使用，或是被摔。

- a. 電源線或電源插頭損壞。
- b. 異物或液體落入產品內。
- c. 產品被雨淋濕或受潮。
- d. 產品無法按操作說明正常使用。



不要試圖進行操作說明介紹內容以外的調整，否則會損壞本產品，只有專業的技術人員才能使用額外的調整。

- e. 如果產品被摔或機殼受損。
- f. 當產品不能正常顯示或性能出現異常變化。任何明顯的異常情況都預示產品需要維修服務。



此部分只能聯繫被授權的有資格的服務人員來維修。任何用戶打開後蓋或其它嘗試都有可能引起嚴重損壞或有觸電及引發火災的危險。

13. **更換器件** --- 當產品需要更換器件時，請確認維修人員使用廠家提供的器件或性能和規格相同的器件，使用未經認可的器件會導致火災、觸電等危險。

14. **安全檢查** --- 完成維修服務後，要求專業的技術人員進行安全檢查以確保產品可以正常使用。

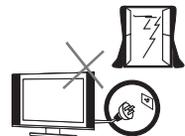


15. **懸挂** --- 當產品需要懸挂在牆上時，必須按照廠家推薦的方法安裝，使用廠家推薦的器材，確保安全。



16. **臺式安裝** --- 只能使用廠家指定的或隨機配送的支架等，避免將產品放置在不穩定的臺面上，否則會導致產品翻倒，引發人身傷害和產品損壞。

17. **小心搬移** --- 如果使用手推車，要提防產品翻倒引起傷害。急剎車、用力過猛和地面不平會導致產品從手推車上翻倒。



18. **閃電** --- 雷雨天氣或長時間不用時，請拔掉電源。爲了更好地保護本產品，請在雷雨天氣、外出或長時間不用時，請拔掉電源和天綫，避免閃電和電源浪涌電流損壞本產品。



19. **避免在水源附近使用本產品** --- 比如靠近浴缸、洗臉池、廚房水槽、洗衣池、游泳池或潮濕的地下室等等。

本產品從低溫環境搬到高溫環境時，不要立即使用，因爲機內會結露，可能導致火災、觸電或其他危險。



20. 請勿放置重物或者液體容器在電視機上面。請勿放置帶有明火的物體在電視機上面，例如蠟燭等，否則有可能引起火災或者是觸電事故。

21. **只能使用幹布擦拭** --- 擦拭之前請拔掉電源。不要使用液體或噴霧清潔劑。



22. **通風** --- 不要堵塞通風孔。請按照廠家說明安裝。機體上的開孔是用於通風的，請不要覆蓋或堵塞這些通風孔，因為通風不良會造成過熱，縮短產品使用壽命。不要把產品放置在床上、沙發上、地毯或類似的物品上，這些物品會堵塞通風孔。本產品不是為嵌入式安裝設計的，不要將本產品放置在書架或壁櫃等狹窄的空間裏，除非能夠提供良好的通風條件。



23. **熱源** --- 不要把本產品放置在熱源附近，比如電暖爐、熱風口、爐子或其他產生熱量的設備（包括功放）。

24. 播放視頻信號方面的遊戲或者附加的一些靜態圖片10秒或者以上，可能會讓這些圖片在顯示器上面出現陰影。一些網絡或者節目LOGO，電話號碼，圖文和4：3形式的圖片等靜止後，也會造成相似的損壞。而這個損壞是不屬於保修範圍的。



25. **螢幕保護** --- 本產品的LED背光屏是玻璃製品，所以，本產品翻倒或被其他物體撞擊時，屏可能破裂。當心不要被玻璃碎片劃傷。



26. **像素斑點** --- LED背光屏是尖端科技產品，可顯示精細的圖像。偶爾會有極少數的固定的像素會長亮，但不會影響您的使用。

27. **本機使用時要求的環境溫度：** 0°C~40°C

**本機存放溫度：** -20°C~50°C

28. 為了預防火災，保持設備不要靠近蠟燭或者其他明火源。

29. **接地** --- 此設備應該連接到帶接地保護連接的電網電源輸出的插座上。

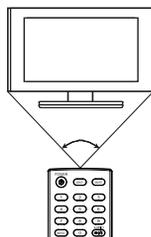
## 遙控器使用

使用遙控器時，請對準電視機的遙控接收窗口。

遙控器和遙控接收窗口之間的障礙物可能會影響遙控功能。

### 注意:

示例僅供參考，不同型號電視機的遙控接收器位置可能不同。



### 遙控器使用注意事項

- 不要重擊遙控器，避免遙控器進水，也不要放在潮濕的地方。
- 避免陽光直接照射遙控器，遙控器受熱後可能變形。
- 電視機遙控接收窗口受到陽光或強光直接照射時，遙控功能可能不正常，此時，請改換光線或電視機的角度，或者靠近電視機操作遙控器。

## 遙控器電池

如果遙控器不能遙控電視機，請更換遙控器裏面的電池。

1. 打開電池盒蓋。	2. 裝入兩節AAA電池。	3. 裝上盒蓋直到鎖緊。
	 <ul style="list-style-type: none"><li>●按照電池盒內的 (+)、(-) 極標示正確裝入電池。</li></ul>	

### 電池使用警示

非正常使用電池會導致電池漏液或爆炸，務必遵守下列說明。

- 按照 (+)、(-) 極標示正確裝入電池。
- 不同規格的電池特性不一致，不要混用不同規格的電池。
- 不要新舊電池混用，否則會縮短新電池的壽命或導致舊電池漏液。
- 電池耗盡後請儘快更換。電池漏液會引起皮疹。如果發現漏液，請用布擦去。
- 由於存儲環境的原因，隨電視機配送電池的使用壽命可能比預期壽命短。如果長時間不用遙控器，請取出電池。
- 電池（電池包或組合電池）不得暴露在諸如日照、火烤或類似過熱環境中。

### 注意：

本手冊中的圖片僅供參考，請以實物為準。

## 安裝接線

安裝使用前請首先仔細閱讀“維修保養及安全注意事項”的有關內容。

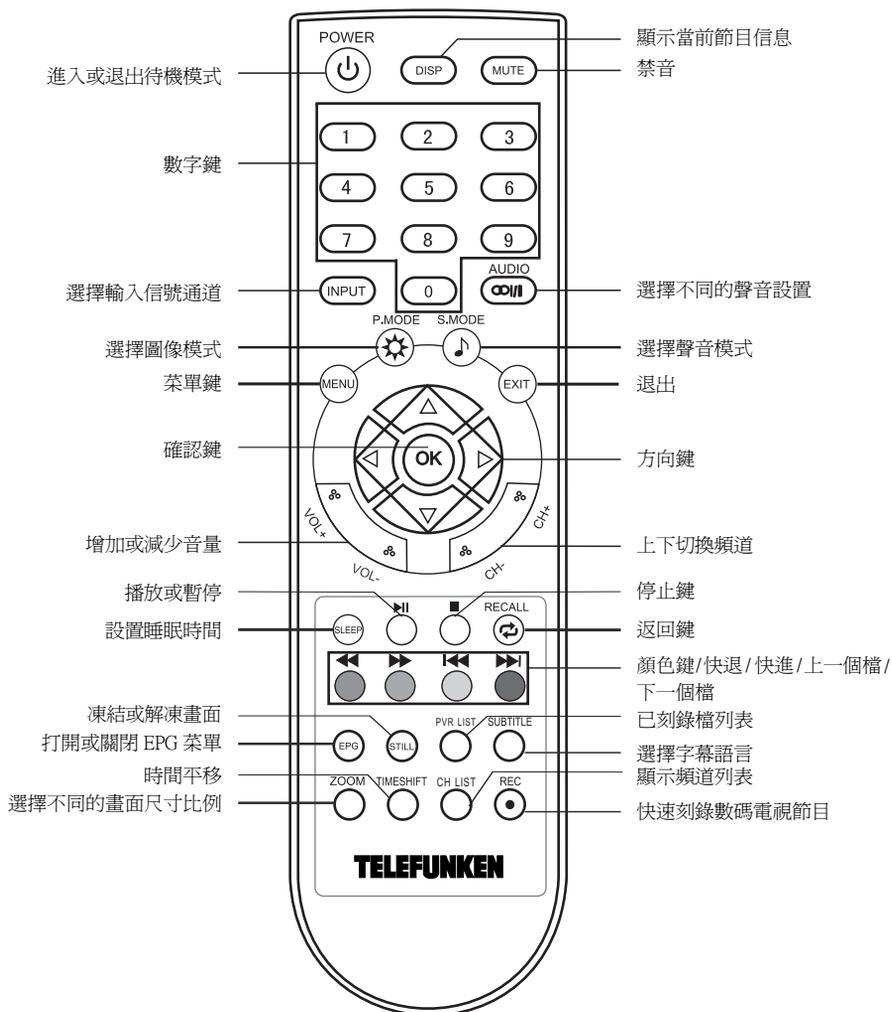
1. 將電視機從包裝箱內取出，並放置在通風良好的平面上。
  - 注意：在接插電視機、電腦和其他設備前，要確認交流電源已斷開；拔電源和信號線時，手要握住插頭（絕緣）部分，不可直接拉拔線體部分。
2. 可以將射頻信號線的輸出端，接到本機的射頻信號輸入端口。
3. 可以將 DVD 的 AV 輸出通過 AV 連接線連接到本機的 AV 端口。
4. 可以將 DVD 的 COMPONENT（YPbPr）信號的輸出通過 AV 端子連接線連接到本機的 COMPONENT（YPbPr）輸入端口。
5. 把 VGA 連接線的一端接到電腦主機上的 VGA 接頭，另一端接到本機的 VGA 輸入端口，並以順時針方向鎖緊 VGA 連接線上兩頭的螺釘。
  - 注意：連接時請對準 15 針 VGA 接頭，插入時請勿用力過度，以免損壞針腳。
6. 把 HDMI 連接線的一端接到有 HDMI 信號輸出信號源的 HDMI 接頭，另一端接到本機的 HDMI 輸入端口。
  - 注意：連接時請對準 HDMI 接頭，插入時請勿用力過度，以免損壞針腳。
7. 檢查各種音視頻信號線均準確地插到對應的接口。
8. 將交流電源線插入 220V 交流電網。
9. 將交流電源線的另一端插入本機適配器的交流電源輸入插口。

### 警告：

- 本電視機的交流輸入電壓範圍為：220V/50Hz，禁止將超出此範圍的交流電壓輸入到本機適配器的交流電源輸入端口。
- 當您拔掉電源線時，手要握在電源插頭的絕緣部分，不可直接接觸金屬線體。

## 遙控器介紹

本機使用的原型遙控器型號，其按鍵示意圖如下：



### 注意:

●操作時，請將遙控器對著電視機紅外接收窗口的方向。請勿重壓、弄濕、跌落或拆分遙控器。按遙控器上按鍵的時間間隔為至少 1 秒。

## 操作

### 開機/關機

#### 1. 開機

1. 將電源適配器的一端同電視連接，另一端通過電源線接入交流電網，電視機進入待機狀態。
2. 在待機狀態下，按下遙控器上的  鍵開機。

#### 2. 關機

1. 若需暫時關機，按下遙控器上的  鍵即可。
2. 若要完全關閉電源，請將交流電源線插頭從電源插座中拔出。

**注意：**電腦通道下無信號時約 16 秒后電視機將自動進入待機狀態，其他通道無信號輸入約 3 分鐘后自動待機。當連接了電腦信號后電視將自動開機。

### 通道選擇

按 **INPUT** 鍵打開輸入信源菜單，按 **▲ / ▼** 鍵選擇你所需要的信號源，然後按下 **OK** 按鍵確認。



#### 注意：

請確認你所切換的信號源是否有信號，或信號線是否連接到正確的端子。如果切換到的信號源沒有信號，那麼請重啓電視機。

### 音量控制

按遙控器上的 **VOL+/VOL-** 按鍵可以調整音量。

按遙控器上的 **MUTE** 鍵可以暫時關閉聲音。可通過按 **MUTE** 鍵或調大音量退出靜音狀態。



## 電視機基本操作

1. 按 **MENU** 鍵進入主功能表，按 ◀/▶ 鍵選擇子功能表。
  2. 按 **OK** 或 ▼ 鍵，進入子菜單。
  3. 按 ▲/▼ 鍵選擇需要調整的子選項，按 ◀/▶ 鍵對選中的子選項進行設置和調整。
  4. 按 **MENU** 鍵返回到上一級菜單。
  5. 按 **EXIT** 鍵退出菜單設置。
- 當菜單中的一些選項是灰色的時候，說明這個選項在當前的狀態中不可調或不能被設置。
  - 菜單中的部份選項會根據不同的信號源或狀態自動顯示或隱藏。

## 頻道設置菜單

按遙控器上的 **MENU** 鍵打開主菜單，按 ◀/▶ 鍵選擇頻道菜單。如圖所示：



### ◆自動搜臺

按 **OK** 鍵開始自動搜臺。在搜臺過程中，按 **MENU** 鍵可跳過當前搜索，按 **EXIT** 鍵可退出自動搜索。



### ◆數碼電視手動搜臺

按 ◀/▶ 鍵選擇相應的頻道號，按 **OK** 鍵確認搜台。



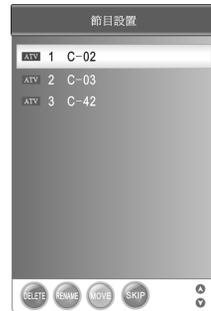
#### ◆電視手動微調

按▲/▼鍵選擇子選項，按◀/▶鍵設置和調整。  
按紅色鍵保存。



#### ◆節目設置

按紅色鍵刪除當前頻道。  
按綠色鍵重命名當前頻道。(僅在電視模式下)  
按黃色鍵移動當前頻道。  
**頻道移動功能只能在相同類型的頻道間進行。**  
按藍色鍵設置跳過當前頻道。



### 影像設置菜單

按遙控器上的 MENU 鍵打開主菜單，按◀/▶鍵選擇影像菜單。如圖所示：

#### ◆影像模式

用於選擇不同的圖像模式。

#### ◆對比度

用於調整圖像的對比度。

#### ◆亮度

用於調整圖像的亮度。

#### ◆彩色

用於調整圖像的飽和度。

#### ◆畫質

用於調整圖像的銳利度。

#### ◆色相

用於調整圖像的色調，此功能僅在 NTSC 節目源時使用。

#### ◆色溫

用於選擇色溫模式。



### ◆寬螢幕

可選擇圖像顯示比例。

### ◆雜訊抑制

圖像降噪功能，可以打開降噪功能和調節降噪的強度的大小。

### ◆閃幕

在電腦通道下的圖像設置菜單中，選擇螢幕設置項進入：

**自動調整**：對圖像的位置及顯示效果進行自動調整。

**水平位置**，**垂直位置**，**大小**，**相位**：

按 ◀/▶ 鍵調整相應參數。



## 聲音設置菜單

按遙控器上的 **MENU** 鍵打開主菜單，按 ◀/▶ 鍵選擇聲音菜單。如圖所示：

### ◆聲音模式

用於選擇不同的聲音模式。

### ◆EQ

當聲音模式設置為自訂時，按 **OK** 鍵進入均衡器菜單，你可以根據自己的喜好增強或減弱某些伴音效果。

### ◆平衡

用於調整左右聲道的平衡。

### ◆自動音量調整

對音量進行自動調整。

### ◆SPDIF 輸出 (僅在數碼電視下使用)

按 ◀/▶ 鍵選擇同軸輸出的模式。



## 時間設置菜單

按遙控器上的 **MENU** 鍵打開主菜單，按 ◀/▶ 鍵選擇時間菜單。如圖所示：

### ◆時鐘

設置當前時鐘，系統如果搜索到一個數碼電視節目並且從中自動獲取時間，此功能將無法進行時鐘調整。

### ◆睡眠關機

設置睡眠關機時間。

### ◆自定開機畫面

使用 U 盤上的圖片設置開機畫面。

請將想要設置為開機畫面的圖片命名為 **USERLOGO**，并放置于 U 盤的根目錄下。圖片文件的後綴名必須為 .jpg。圖片大小需要小於 120K。

### ◆1080P 高清倍綫

打開或關閉 1080P 高清倍綫。

### ◆動態優化引擎

打開或關閉動態優化引擎。

### ◆軟體版本

顯示軟體版本號。



## 選項設置菜單

按遙控器上的 **MENU** 鍵打開主菜單，按 **◀/▶** 鍵選擇選項菜單。如圖所示：

### ◆目錄語言

選擇菜單語言。

### ◆目錄消失時間

選擇菜單消失時間。

### ◆目錄透明度

選擇菜單的透明度。

### ◆軟體升級

用於電視機軟體升級。

### ◆工廠設定

執行該項操作，電視機將自動恢復到出廠設置的數據。



### ◆錄影設置 (只限數碼電視訊號)

按 **OK** 鍵進入錄影設置菜單。

**選擇磁碟：**選擇該磁盤作為錄影功能的磁盤。

**檢測錄影文件系統：**啓動磁盤檔系統的檢查，並可設定錄影檔系統的大小。

**USB 磁碟：**USB 磁盤是否啓動。

**格式化：**格式化 USB 磁盤，創建 PVR 檔系統。

**時移空間設置：**顯示能做時移的時間。

**U 盤速度：**USB 存儲設備的讀取和寫入速度。



## 數碼電視節目刻錄

連接好 USB 存儲設備，選擇檢測錄影文件系統，進行此操作之前，請備份好 USB 存儲設備的資料，以避免資料丟失，如果 USB 存儲設備未被系統格式化過，系統將自動將 USB 存儲設備格式化。

**警告：**進行 PVR 功能操作前請確保 USB 存儲設備中的文件已備份。

1. PVR 檔佔用存儲設備大小可根據用戶決定 如果用戶選擇的容量越大，支夾刻錄時間就越長。在 EPG 菜單中選擇你想要錄影的內容。按 **REC** 鍵打開記錄菜單，按 **OK** 鍵啓動刻錄功能，直到按 **■** 停止鍵或 USB 存儲設備容量空間滿結束錄影。
2. 在錄影的過程中可以按 **REC** 鍵縮放錄影菜單。
3. 錄影結束後，按 **PVR LIST** 鍵，彈出當前 U 盤中已刻錄節目列表。已錄影的節目請到多媒體菜單中進行播放。

## 時移空間設置

1. 存儲設備的容量決定做時間平移的時間。
2. 按 **TIMESHIFT** 鍵，啓動時間平移。
3. 按 **■** 鍵停止此功能。
4. 按鍵 **▶||** 播放或暫停。

## 使用 PVR 刻錄功能注意事項

1. USB 記憶體必須大於 1G。
2. 如果啓動系統的格式化功能，可能會將 USB 存儲設備的內容全部刪除，請格式化之前備份資料，如果 USB 存儲設備中有病毒，可能會造成無法識別的情況。
3. PVR 功能只能在 DTV 下使用。
4. 如果用戶的記憶體有多個分區，用戶可以根據需要選擇一個分區來進行格式化，將此分區做爲 PVR 的空間。
5. PVR 錄影系統單次最長刻錄時間爲 6 小時。
6. USB 記憶體必須支援 USB2.0 高速規範。
7. PVR 錄影過程中，如遇到中途突然斷電，則無法保存所刻錄的信息。

### ◆HDMI 滿屏

打開或關閉 HDMI 滿屏。

## 多媒體播放功能

### 進入與退出多媒體模式

連接 USB 存儲設備。按 **INPUT** 鍵打開輸入信源菜單，然後按 **▲/▼** 鍵選擇多媒體通道，按 **OK** 鍵進入。也可通過輸入信源菜單退出多媒體通道。

**注意：**對於特殊的 USB 設備，本機可能不兼容。



### 主操作介面

按 **◀/▶** 鍵選擇圖片，音樂，電影，文本，按 **OK** 鍵進入。

按 **▲/▼** 鍵選擇文件或文件夾選項，按 **OK** 鍵進入對應的文件夾或選中要播放的文件。

按 **▶||** 鍵播放。按 **■** 鍵可停止播放文件。

按 **▲/▼** 鍵選擇上級，按 **OK** 鍵返回上一級菜單。按 **EXIT** 鍵退出。

## 支持的格式

本機的多媒體功能可播放圖片，音樂，電影，文本文件。

圖片可播放 JPEG, BMP 格式文件。

音樂可播放 MP3, WMA 格式文件。

電影可播放 MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4, H264 格式文件。

文本可播放 TXT 格式文件。

**注意：對於特殊編碼的文件可能不支持。**

## 多媒體菜單

按遙控器上的 MENU 鍵打開主菜單，按 ◀/▶ 鍵選擇多媒體菜單。

◆ 圖片播放的速度

調整播放圖片時的速度。

◆ 重複

選擇文件重複播放的模式。



## 文件播放功能

1. ▶▶ 播放或暫停

按 ▶▶ 鍵可開始播放所選的文件。在播放音樂或電影文件時，按此鍵可暫停播放。

2. ◀◀/▶▶ 快退或快進

按 ◀◀/▶▶ 鍵快退或快進播放音樂或電影文件。在播放文本文件時按 ◀◀/▶▶ 鍵可進行翻頁。

3. ◀◀/▶▶ 前一個文件或後一個文件

按 ◀◀ 選擇上一個文件播放，按 ▶▶ 選擇下一個文件播放。

4. ■ 停止

按 ■ 鍵可停止播放文件。

## 特色按鍵

### ◆ SUBTITLE

按 **SUBTITLE** 鍵選擇當前頻道的字幕語言。(僅在數碼電視下使用)

### ◆ CH LIST

按 **CH LIST** 鍵打開節目列表。

按 **▲/▼** 鍵選擇頻道。

按 **OK** 鍵進入相應頻道。

按 **EXIT** 鍵退出。

### ◆ AUDIO

按 **AUDIO** 鍵選擇當前頻道的伴音類型。(僅在數碼電視下使用)

### ◆ DISP

按 **DISP** 鍵可顯示當前頻道的信息。

### ◆ EPG

EPG 僅在數碼電視下使用。按 **EPG** 鍵打開數字節目導航。



請根據菜單下面的提示進行相應的操作。

## MHEG5 信息

當你看到有類似下面的信息出現時，表示有 MHEG5 信息。



請根據提示，按遙控上對應的顏色按鍵進入 MHEG5 信息菜單，按 **EXIT** 鍵退出。

## 簡單故障排除

在通知維修人員之前，請按下表檢查，看看能否找到故障原因。

現象	可能原因	解決方法
無圖片，無聲音，指示燈不亮	沒有插上交流電源插頭	插上交流電源插頭
圖像異常，伴音異常	1. 對比度，亮度，色度設置不正確 2. 彩色制式設置不正常 3. 聲音制式設置不正常	1. 調節對比度，亮度，色度 2. 將彩色制式設置正確 3. 將聲音制式設置正確
有雪花狀干擾	該電視頻道信號差或者信號線質量低劣。	使用質量合格的信號線
無圖像，無聲音，指示燈亮綠燈	對比度，亮度，色度以及音量被設置為最小；或者處於靜音狀態	調節對比度，亮度，色度以及音量
	信號線沒有連接正確	連接好信號線
出現藍屏，顯示AV或S-Video	沒有視頻信號或者視頻信號線未接或接錯	將信號線準確接好
圖像模糊，抖動或有黑色水平干擾線（PC模式下）	PC 圖像未調整好	進入“設置”菜單，選擇自動調整項進行自動調整和調整相位解決
PC 圖像位置不居中		
沒有聲音	沒有音頻信號或者音頻線沒有接好	接好音頻信號線
VGA圖像顯示顏色嚴重偏色	用戶將色溫調亂	重調用戶色溫，也可以選擇由工廠設定的標準色溫
HDMI 信號時，雪花狀佈滿全屏或圖像異常，無聲音	信號產生不標準	再插一次HDMI的信號連接線
遙控失靈	電池安裝不正確或電量耗盡	檢查電池極性是否裝反，電池兩極是否和彈簧接觸良好，更換新電池

### 注意:

LED背光電視機是一種高科技產品，它由 3,932,160 多個薄膜晶體管組成，能使產生的畫面完美重現。但是在少數情況下，幾個不活躍的象素可能會使屏幕上出現固定的藍點、綠點、紅點，或者黑點、白點。請注意，這種情況的出現並不影響該產品的任何性能。

LED背光電視機的VGA顯示部分是按照典型、標準的VGA顯示適配器精心設計的，也考慮了適應市場上一些低質顯示適配器。但若使用低質的顯示適配器顯示質量可能會受到一定的影響。

本手冊中所有圖片僅供參考，請以實物為準。

## INSTRUCTION MANUAL

### DEAR CUSTOMER:

Congratulations on your purchase of the LED(BACKLIGHTING) color television! This manual will help you use the many exciting and useful features to make your LED(BACKLIGHTING) TV viewing more enjoyable than ever before. Before operating, please read all these safety and operating instructions completely and then retain this manual for future reference.

#### WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture.

Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

#### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK.  
DO NOT OPEN

**Caution:** To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



This symbol indicates "dangerous voltage" inside the product that presents a risk of electric shock or personal injury.



This symbol indicates important instructions accompanying product.

## IMPORTANT SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

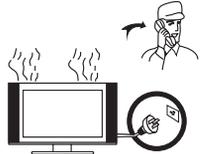
Electrical energy can perform many useful functions, but it can also cause personal injuries and property damage if improperly handled. This product has been engineered and manufactured with the highest priority on safety. But IMPROPER USE CAN RESULT IN POTENTIAL ELECTRICAL SHOCK OR FIRE HAZARD. In order to prevent potential danger, please observe the following instructions when installing, operating and cleaning the product. To ensure your safety and prolong the service life of your LED(BACKLIGHTING) TV product, please read the following precautions carefully before using the product.

- 1. Read these instructions**---All operating instructions must be read and understood before the product is operated.
- 2. Keep these instructions** --- These safety and operating instructions must be kept in a safe place for future reference.
- 3. Heed all warnings** --- All warnings on the product and in the instructions must be observed closely.
- 4. Follow all instructions** --- All operating instructions must be followed.
- 5. Attachments** --- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer. Do not use attachments not recommended by the manufacturer. Use of improper attachments can result in accidents.
- 6. Power source** --- This product is intended to be supplied by a listed power supply indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult with your product dealer or local power company. For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the cable system.
- 7. Power cable protection** --- Protect the power cable from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 8. Power plug** --- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. Refer to the identification/rating label located on the back panel of your product for its proper operating voltage. To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.
- 9. The MAINS plug** is used as the disconnect device, and the disconnect device shall remain readily operable.
- 10. Overloading** --- Do not overload wall outlets, extension cables, or convenience receptacles on other equipment as this can result in a risk of fire or electric shock.

**11. Entering of objects and liquids** --- Never insert an object into the product through vents or openings. High voltage flows in the product, and inserting an object can cause electric shock and/or short internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.

**12. Damage requiring service** --- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- a. When the power cable or plug is damaged.
- b. When a liquid is spilled on the product or when objects have fallen into the product.
- c. When the product has been exposed to rain or water.
- d. When the product does not operate properly as described in the operating instructions.  
Do not touch the controls other than those described in the operating instructions. Improper adjustment of controls not described in the instructions can cause damage, which often requires extensive adjustment work by a qualified technician.
- e. If the product has been dropped or the cabinet has been damaged in any way.
- f. When the product displays an abnormal condition or exhibits a distinct change in performance. Any noticeable abnormality in the product indicates that the product needs servicing.



**WARNING** This unit should only be serviced by an authorized and properly trained technician. Opening the cover or other attempts by the user to service this unit may result in serious injury or death from electrical shock, and may increase the risk of fire.

**13. Replacement parts** --- In case the product needs replacement parts, make sure that the service person uses replacement parts specified by the manufacturer, or those with the same characteristics and performance as the original parts. Use of unauthorized parts can result in fire, electric shock and/or other danger.

**14. Safety checks** --- Upon completion of service or repair work, request the service technician to perform safety checks to ensure that the product is in proper operating condition.

**15. Wall mounting** --- When mounting the product on a wall, be sure to install the product according to the method recommended by the manufacturer. This is a safety feature.

**16. Stand** --- Do not place the product on an unstable trolley, stand, tripod or table. Placing the product on an unstable base can cause the product to fall, resulting in serious personal injuries as well as damage to the product. When mounting the product on a wall, be sure to follow the manufacturer's instructions. Use only the mounting hardware recommended by the manufacturer.

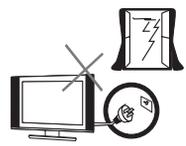


**17. Careful move** --- Use only the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. Sudden stops, excessive force and uneven floor surfaces can cause the product to fall from the trolley.



**18. Lightning** --- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

For added protection for this television equipment during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna. This will prevent damage to the equipment due to lightning and power-line surges.



**19. Do not use this apparatus near water** --- for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.



Do not use immediately after moving from a low temperature to high temperature environment, as this causes condensation, which may result in fire, electric shock, or other hazards.



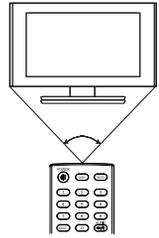
20. Do not place heavy foreign objects, liquid container on the product. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus, or else it may cause fire hazard or electric shock.
21. **Clean only with dry cloth** --- Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
22. **Ventilation** --- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer instructions. The vents and other openings in the cabinet are designed for ventilation. Do not cover or block these vents and openings since insufficient ventilation can cause overheating and/or shorten the life of the product. Do not place the product on a bed, sofa, rug or other similar surface, since they can block ventilation openings. This product is not designed for built-in installation; do not place the product in an enclosed place such as a bookcase or rack, unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions are followed.
23. **Heat sources** --- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
24. Using video games or any external accessory with fixed images for 10 minutes can cause them to be permanently imprinted on the SCREEN. ALSO, some network/program logos, phone numbers, teletext and images in 4:3 form-at etc. may cause similar damage. This damage is not covered by your warranty.
25. **Panel protection** --- The LED(BACKLIGHTING) panel used in this product is made of glass. Therefore, it can break when the product is dropped or impacted upon by other objects. Be careful not to be injured by broken glass pieces in case the LED(BACKLIGHTING) panel breaks.
26. **Pixel defect** --- The LED(BACKLIGHTING) panel is a very high technology product, giving you finely detailed pictures. Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed point of blue, green or red. Please note that this does not affect the performance of your product.
27. **Working condition of the product:** Temperature: 0°C~40°C  
**Placing condition of the product:** Temperature: -20°C~50°C
28. To prevent the spread of fire, keep candles or other open flames away from this product at all times.
29. **Earthing connection** --- The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.



## USING THE REMOTE CONTROL

Use the remote control by pointing it towards the remote sensor window of the set. Objects between the remote control and sensor window may prevent proper operation.

**NOTE: The illustration is for your reference only, the remote sensor may locate differently with different model.**

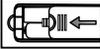


### Cautions regarding use of remote control

- Do not expose the remote control to shock. In addition, do not expose the remote control to liquids, and do not place in an area with high humidity.
- Do not install or place the remote control under direct sunlight. The heat may cause deformation of the unit.
- The remote control may not work properly if the remote sensor window of the main unit is under direct sunlight or strong lighting. In such a case, change the angle of the lighting or LED(BACKLIGHTING) TV set, or operate the remote control closer to the remote sensor window.

## BATTERIES FOR REMOTE CONTROL

If the remote control fails to operate the LED(BACKLIGHTING) TV functions, replace the batteries in the remote control.

1. Open the battery cover.	2. Insert two size-AAA batteries.	3. Replace the cover until the lock snaps.
	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Place the batteries with their terminals corresponding to the (+) and (-) indications in the battery compartment.</li> </ul>	

### Precaution on battery use

Improper use of batteries can result in a leakage of chemicals and/or explosion. Be sure to follow the instructions below.

- Place batteries with their terminals corresponding to the (+) and (-) indications.
- Different types of batteries have different characteristics. Do not mix batteries of different types.
- Do not mix old and new batteries. Mixing old and new batteries can shorten the life of new batteries and/or cause old batteries to leak chemicals.
- Remove batteries as soon as they are non-operable. Chemicals that leak from batteries can cause a rash. If chemical leakage is found, wipe with a cloth.
- The batteries supplied with the product may have a shorter life expectancy due to storage conditions. If the remote control is not used for an extended period of time, remove the batteries from the remote control.
- The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**NOTE: All pictures in this manual are examples, only for reference, actual product may differ from the pictures.**

## CABLE INSTALLATION

Before the installation and use, please read carefully the relevant content in "Notice for Maintenance and Safety".

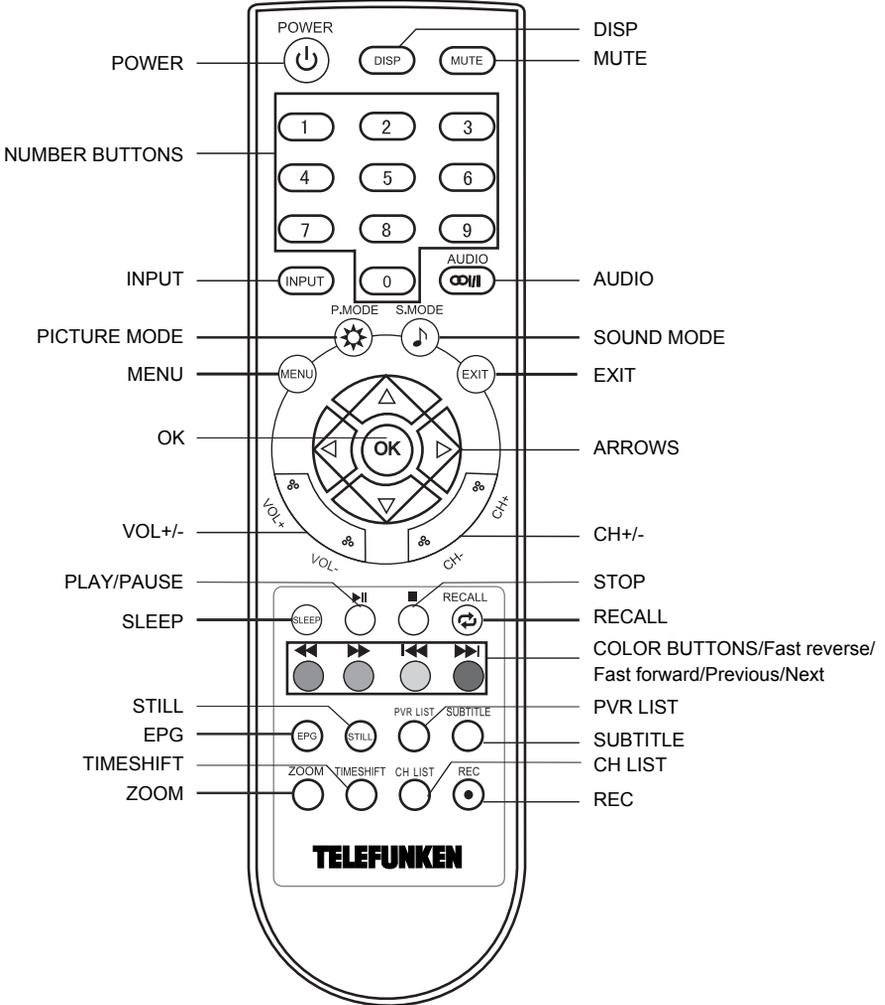
1. Take the TV from the wrapping package and put it in a drafty and flat place.
  - **NOTE: When you plug or unplug the TV, computer or other equipments, you must make sure that the AC power has been already shut down;**  
**When unplugging the power cable or signal cable, please hold the plug (the insulated part), do not draw the body of the cable.**
2. The RF output terminal can be connected with the RF input port of the TV.
3. The output AV terminal of DVD can be connected with the AV input port of the TV through AV cable.
4. The output COMPONENT (YPbPr) terminal of DVD can be connected with the COMPONENT (YPbPr) input port of the TV through AV cable.
5. Connect one end of the VGA cable with the VGA port on computer, connect the other end of the VGA cable with the VGA port on the TV, and tighten the bolts clockwise on the each end of VGA cable.
  - **NOTE: While connecting the 15-pin VGA, please do not insert the plug overexertedly, for fear the pin might be broken.**
6. Connect one end of the HDMI cable with HDMI output port, connect the other end of the HDMI cable with the HDMI port on the TV.
  - **NOTE: While connecting the HDMI, please aim at carefully, do not insert overexertedly, for fear the pin might be broken.**
7. Check and make sure that all AV cables are connected with the corresponding ports correctly.
8. Connect the AC power cable with 220V AC power supply.
9. Connect the other end of the AC power cable with the AC power port on the adapter.

### NOTE:

- **The range of power input for the TV is 220V/50Hz, do not connect the adapter power input port with the AC power out of the above range.**
- **Please hold the insulated part of the plug when you are unplugging the power cable, do not touch directly the metallic part of the cable.**

# REMOTE CONTROL

The buttons of the original remote control are as following:



**NOTE:**

● When in operation, please point your remote control directly to the infrared sensor. Do not subject the remote control to impacts, water or disassembly. When pressing the buttons on the remote control, allow interval of no less than one second between selections.

## TV OPERATION

### Turning on and off the TV

#### 1. Turning on

1. Connect one end of the adapter with the power port on TV, connect the other end of the adapter with the AC input cable. Then connect the AC input cable to the AC power supply. At this time the TV enter standby mode.
2. In standby mode, press the button  on remote control to turn on the TV.

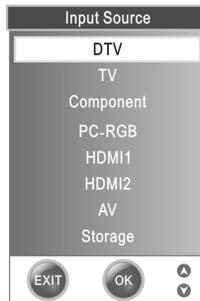
#### 2. Turning off

1. When the temporary turning off is required, please press the button  on remote control.
2. When a complete turning off is required, please unplug the power cable from the power socket.

**NOTE:** If there is no signal in three minutes (except PC-RGB mode), the TV will turn off automatically. In PC-RGB mode, the TV set will automatically turn off in 16 seconds if no input signal. When VGA cable is connected, the TV turns on automatically.

### Switching the Signal Source

Press **INPUT** button on the remote control to enter the menu, press **▲ / ▼** button to cycle through the input source. Press **OK** button to access the selected mode.



**NOTE:**

Please make sure the connection for your choice is available. If the TV can't find any signal input, you can try to restart the TV.

### Adjusting Volume

The volume can be adjusted continuously by pressing **VOL+ / VOL-** on the remote control.

Press **MUTE** button on the remote control to mute the sound. You can release mute by pressing **MUTE** or increase the TV's volume.



## Basic Function of the TV

1. Press **MENU** button to display the main menu. Press **◀/▶** button to cycle through the main menu.
2. Press **OK/▼** enter into sub-menu.
3. Press **▲/▼** button to highlight the item to be adjusted. Press **◀/▶** button to set the selected item.
4. Press **MENU** to go back to the previous menu.
5. Press **EXIT** to quit the setting menu.

● **When an item in MENU is displayed gray, it means that the item is not available or cannot be adjusted.**

● **Some items in the menus may be hidden depending on modes or signal sources used.**

## CHANNEL MENU

Press **MENU** button to display the main menu. Press **◀/▶** button to select CHANNEL menu.

Shown as below:



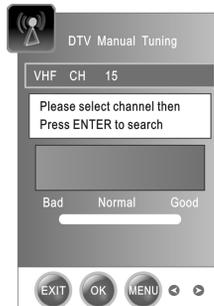
### ◆Channel Tuning

Press **OK** button to start Channel Tuning. In program, you can skip current operation by **MENU** button and exit auto program by **EXIT** button.



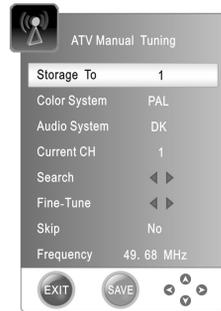
### ◆DTV Manual Tuning

Press **◀/▶** button to select channel. Press **OK** button to search.



◆ATV Manual Tuning

Press ▲/▼ button to select items. Press ◀/▶ button to adjust it.  
Press the red button to save it.

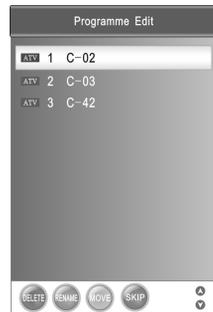


◆Programme Edit

Press red button to delete the channel.  
Press green button to rename the channel. (in TV mode)  
Press yellow button to move the channel.

**The programs can only be moved if it is of the same type.**

Press blue button to skip the channel.



**PICTURE MENU**

Press **MENU** button to display the main menu. Press ◀/▶ button to select PICTURE menu.

Shown as below:

◆Picture Mode

To select the picture mode.

◆Contrast

To adjust the picture's contrast.

◆Brightness

To adjust the picture's brightness.

◆Color

Adjusts intensity of all colors.

◆Sharpness

To adjust the picture's sharpness.

◆Tint (Only in the NTSC mode)

To adjust the tint of the picture.

◆Color Temperature

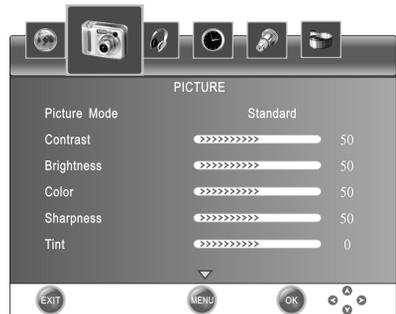
To select the picture's Color Temperature.

◆Aspect Ratio

To select the ratio of the screen.

◆Noise Reduction

Provide the picture with dynamic noise reduction treatment.

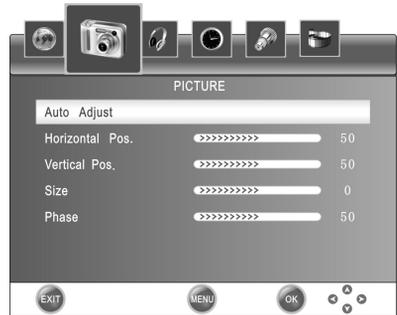


### ◆Screen

In PC mode, Press **OK** button to enter the submenu:

Auto Adjust: Automatic position & effect adjustment of the picture.

Horizontal Pos. / Vertical Pos. / Size/ Phase: Press **◀/▶** button to adjust it.



## SOUND MENU

Press **MENU** button to display the main menu. Press **◀/▶** button to select SOUND menu.

Shown as below:

### ◆Sound Mode

To select the sound mode.

### ◆EQ

Can be adjusted when the sound mode is set to User. Press **OK** button to enter into submenu, you can strengthen or weaken some audio effect as you favor.

### ◆Balance

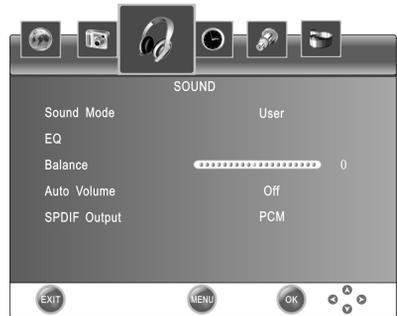
To adjust the audio output between left and right speakers.

### ◆Auto Volume

Auto Volume is used to control the volume automatically.

### ◆SPDIF Output (DTV ONLY)

Press **◀/▶** button to select SPDIF Output mode.



## TIME MENU

Press **MENU** button to display the main menu. Press **◀/▶** button to select TIME menu.

Shown as below:

### ◆Clock

Display the System time gotten from DTV signal stream or set the system time.

### ◆Sleep Timer

To select the Sleep Timer you want.

### ◆Update User Logo

Set Update User Logo from your U disk. Please make sure the name of the Update User Logo is USERLOGO. And store the picture into U disk root directory. .jpg suffix is the only one type allowed. The picture size must be less than 120K.

### ◆1080P Upscaling

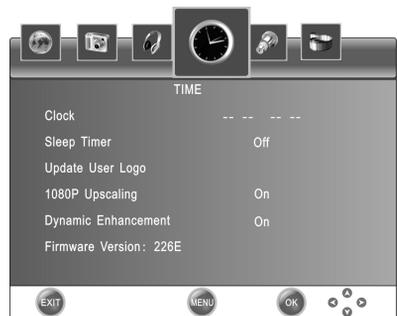
Switch on or off the 1080P Upscaling.

### ◆Dynamic Enhancement

Switch on or off the Dynamic Enhancement.

### ◆Firmware Version

Display the software version of the TV.



## OPTION MENU

Press **MENU** button to display the main menu. Press **◀/▶** button to select OPTION menu.

Shown as below:

### ◆Language

OSD language selection.

### ◆OSD Time Out

Select On-Screen Menu displaying time.

### ◆OSD Transparency

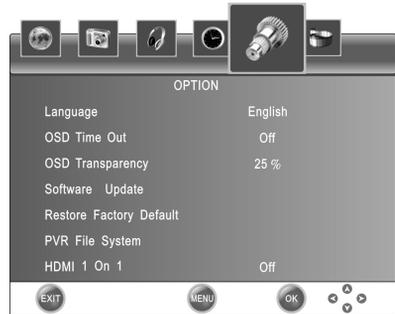
Select menu transparency according to different background pictures.

### ◆Software Update

Software update for the TV.

### ◆Restore Factory Default

This function will restore the default menu settings.



### ◆PVR File System (PVR only use for DTV source)

Press **OK** button to enter the PVR File System menu.

**Select Disk:** Select the disk used for PVR.

**Check PVR File System:** Check the file disk, and set the size recording file system.

**USB Disk:** USB activated or not.

**Format:** Format USB disk, and create PVR file system.

**Time Shift Size:** Show the time to do TSR.

**USB Disk Speed:** Read and write speed of the storage device.



## Digital program recording

Insert a U disk, select settings menu under the PVR File System option, and before it you should copy your information. In the USB, in case lose the information. Select check PVR File System option, if not previously formatted USB disk, the system will automatically prompt U disk formatting.

**Warning: Make sure you have a backup of your external memory data which you use for recording function.**

1. If you choose the greater the capacity, then you can burn more of the time. Select recording program channel in EPG. Press **REC** to enter the submenu · carve-recording begins when press **OK** button, and it can recording all the time till press **■** button or the memory is full.
2. Recording in use. Press **REC** button to zoom the record menu.
3. After the completion of recording, press **PVR LIST** to enter the recorded list. Go to storage mode of play.

## Time Shift Size

1. Time shift time according to storage capacity of USB device.
2. Press **TIMESHIFT** button to start time shift function.
3. Press **■** button to stop.
4. Press **▶|** button to play/ pause.

**NOTE:**

1. USB disk at least the capacity with 1G.
2. When the format tons, notice thurns, will drop all contents deletie save important data, please back up the data before formatting. If USB disk in some virus meeting formats turn failure.
3. PVR function is only available in DTV.
4. If the usage contains many ambulation hard drives that divide area, can at PVR File System the menu win election to choose PVR to in response to the disk sign.
5. Record time biggest can establish time as 6 hours.
6. USB memory must be support USB2.0 high-speed sepcification.
7. Recording in use. If there is an accident power off, you can not save the programs recorded.

**◆HDMI 1 On 1**

Switch on or off the HDMI 1 On 1.

**MEDIA Operation**

**To Access/Quit media mode**

Press the **INPUT** button to call up the signal source selection menu. Use the **▲/▼** to highlight Storage, and the **OK** button to access the media mode. You may also use the signal source selection menu to exit from the media mode.

**NOTE: Special USB device may be not or well supported.**



**Main Operating Interface**

Use the **◀/▶** to select PHOTO, MUSIC, MOVIE or TEXT. Press **OK** button enter into sub-menu.

Press the **▲/▼** to select a folder or file. Press **OK** to open the folder or select files.

Press **▶** to play the file. Press **■** to stop the playing file.

Press **▲/▼** to highlight Up Folder in the menu and press **OK** to return to the previous folder. Press **EXIT** button to quit.

### **The formats supported**

The TV supports the following files including movie, music, photo and text.

For PHOTO, it supports file formats among JPEG, BMP.

For MUSIC, it supports MP3, WMA file format.

For MOVIE, it supports MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4, H264 file format.

For TEXT, it supports TXT.

**NOTE:** Special algorithm documents may not be supported by the USB.

### **MEDIA MENU**

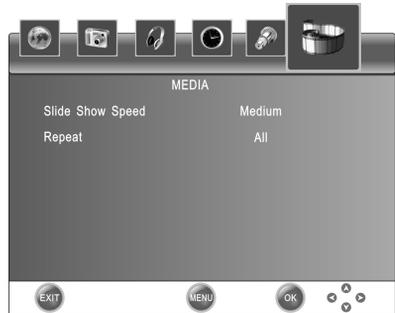
Press **MENU** button to display the main menu. Press **◀/▶** button to select MEDIA menu.

#### ◆ **Slide Show Speed**

Select the interval between the display.

#### ◆ **Repeat**

To select the repeat play mode.



### **File Playback**

#### 1. **▶|| Play/ Pause**

Start playing the selected files of a folder. When play MUSIC and MOVIE files, press **▶||** button to pause the playing files.

#### 2. **◀◀/▶▶ Fast Reverse/Fast Forward**

When play MUSIC and MOVIE files, you can press **◀◀/▶▶** to skip fast reverse or forward.

When view the TEXT files, press **◀◀/▶▶** to change pages up and down.

#### 3. **◀◀/▶▶ Previous/Next**

Press **◀◀** button to play previous file and press **▶▶** button for next one.

#### 4. **■ Stop**

Stop the playing files.

## Important Unique Buttons

### ◆SUBTITLE

Press **SUBTITLE** button to select subtitle of current channel. (DTV ONLY)

### ◆CH LIST

Press **CH LIST** button to display the channel list.

Press **▲/▼** button to select the items.

Press **OK** button to enter the channel.

Press **EXIT** button to exit.

### ◆AUDIO

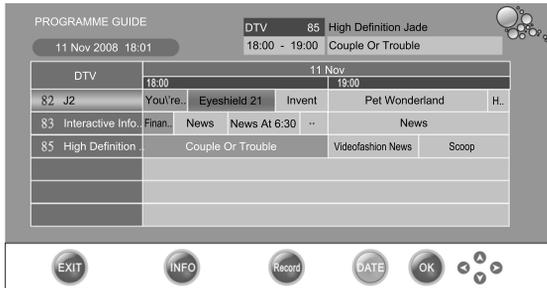
Press **AUDIO** button to select audio source of current channel. (DTV ONLY)

### ◆DISP

Press **DISP** button to display the information of current channel.

### ◆EPG

It is only available by DTV source. Press **EPG** button to display the Electronic Programme Guide.



Please operate according to the prompt button.

## MHEG5

When you see a similar to the following information, expressed MHEG5 information.



Press the prompt color button to display the MHEG5 menu. Press the **EXIT** button to exit the MHEG5 menu.

## TROUBLE SHOOTING

When you meet the following common problems, you might diagnose and get the solutions without contacting with the technicians.

Symptoms	Possible Reason	Solutions
No picture, no sound, and no indicator light on	The power cord is not plugged in	Plug the power cord in
Picture and sound with abnormality	1.Contrast, sharpness, and color are set improperly 2.Color system is set improperly 3.Sound system is set improperly	1.Adjust the value of Contrast, sharpness, and color 2.Set the Color system to the country broadcasting standard 3.Set the Sound system to the country broadcasting standard
Picture is spotted or with snow	Signal source is low-grade or the signal cord is in a lower quality	Use the qualified signal cord
No picture, no sound and indicator light is green/blue	Contrast, brightness, color and volume are all in the minimum value or TV is in mute mode.	Adjust the value of contrast, brightness, color and volume
	The signal cable is not correctly connected.	Connect the signal cable correctly
Blue screen, AV or S-VIDEO is displayed	There is no signal input or the video cable is not connected or incorrectly connected	Connect the video cable correctly
Picture is unclear or shaking or with black horizontal strips (in PC mode)	PC picture is not correctly adjusted.	Enter into "PC" menu, select "Auto Adjust" item to perform automatic calibration and adjust "Phase" to solve the problem
PC picture is not centered		
No sound	There is no audio signal input or audio cable is not connected correctly	Connect the audio cable correctly
PC picture display with improper color	The color temp is adjusted incorrectly by user	Readjust the color temp, or select the original color setting
HDMI source, with snow pixel of full screen	The source generate is not standard	Plug the HDMI cable again
The remote control does not work	Batteries are improperly installed or exhausted	1. Make sure the positive and the negative polarities are correct. 2.Check if there is a loose contact between the batteries and the springs 3.Replace the batteries

**NOTE:** LED(BACKLIGHTING) TV is the product of advanced technology, it is consisted of more than 3,932,160 film transistors, and it can bring you with the perfect and vivid picture, but in a very rare condition, there might be several inactivated displayed on the screen fixedly as blue spot, green spot, red spot or black spot and white spot, please notice, this phenomenon does not affect the any performance of the product.

The PC display mode is designed delicately according to the standard model, also with the consideration of the adapter in poor quality in the market, but the display quality might be affected by using such adapter in poor quality. All pictures in this manual are examples, only for reference, actual product may differ from the pictures.

# 售後服務 AFTER-SALES SERVICE

1. 本機自售出日起，用戶需向德律風根客戶服務中心登記，並保留購機發票及保用証以作保用證明。
  2. 在保修期內，因本機質量引起的故障和損壞，本公司免費修理，如有下列情況，須由用戶自行承擔修理費用：
    - ① 用戶因搬運或使用不當；
    - ② 自行拆卸產品，更換零部件；
    - ③ 異常電壓，火災等外部因素；
    - ④ 不按說明書及操作說明違規使用；
    - ⑤ 充當商用機，公共用機（如賓館，備用品）而引起故障。
  3. 本公司備有配件，費用由用戶自理。
  4. 保修期滿後，本公司將繼續根據用戶的要求進行有償服務。
  5. 有關具體維修事宜，請與**德律風根**客戶服務中心聯絡。
  6. 本產品今後如有結構，性能參數變化，恕不另行通知。
1. The warranty period of this product will be started from the date of purchase. The valid warranty card and purchase invoice must be presented and verified at the TELEFUNKEN Service Center.
  2. In the warranty period, service will be covered all damages which are caused under normal operation and subject to our technicians' judgment. Any of the following circumstances, a service charge for repairing and replacing parts will be paid by users:
    - ① Improper move, and/or improper use.
    - ② Disassemble the washing machine and replace parts or components.
    - ③ External factors such as abnormal voltage and fire.
    - ④ Operation does not follow the Instruction Manual.
    - ⑤ Failures due to use for business or public service purpose. (such as hotels or stores).
  3. You may order Parts and Accessories at TELEFUNKEN Service Center.
  4. After the expiration of the warranty, we will continue to provide the repair service with charges.
  5. For the specific maintenance issue, please contact TELEFUNKEN Service Center.
  6. Product structure and function will be changed without notice.

如果電源線損壞，為避免危險，必須由製造廠或其維修部或合資格的專職人員來更換  
In order to avoid dangerous, please contact qualified technician for replacing power cords

**德律風根** 客戶服務中心  
**TELEFUNKEN** Customer Service Center

香港新界葵涌葵喜街18-24號樂基工業大廈10樓  
10/F, Lucky Industrial Building, 18-24 Kwai Hei Street, Kwai Chung, New Territories, H.K.  
熱線 Hotline(852)3583 3768 傳真 Fax: (852)3583 3038  
電郵 Email: cs@supergainer.com 網址 website: www.supergainer.com

